

## EL BRUJO POSTERGADO

En Santiago había un deán que **tenía / tuvo** codicia de aprender el arte de la magia. **Oyó / Oía** decir que don Illán de Toledo la **sabía / supo** más que ninguno, y **iba / fue** a Toledo a buscarlo.

El día que **llegó / llegaba** enderezó a la casa de don Illán y lo **encontró / encontraba** leyendo en una habitación apartada. Éste lo **recibió / recibía** con bondad y le **dijo / decía** que postergara el motivo de su visita hasta después de comer. **Le señaló / señalaba** un alojamiento muy fresco y le **dijo / decía** que se **alegró / alegraba** mucho de su venida. Después de comer, el deán le **refirió / refería** la razón de aquella visita y le **rogó / rogaba** que le enseñara la ciencia mágica. Don Illán le **dijo / decía** que **adivinó / adivinaba** que era deán, hombre de buena posición y buen porvenir, y que **temió / temía** ser olvidado luego por él. El deán le **prometió / prometía** y **aseguró / aseguraba** que nunca olvidaría aquella merced, y que estaría siempre a sus órdenes. Ya arreglado el asunto, **explicó / explicaba** don Illán que las artes mágicas no se **podieron / podían** aprender sino en sitio apartado, y tomándolo por la mano, lo **llevó / llevaba** a una pieza contigua, en cuyo piso **hubo / había** una gran argolla de fierro. Antes le **dijo / decía** a la sirvienta que tuviese perdices para la cena, pero que no las pusieran a asar hasta que la mandaran. **Levantaron / Levantaban** la argolla entre los dos y **descendieron / descendían** por una escalera de piedra bien labrada, hasta que al deán le **pareció / parecía** que **hubieron / habían** bajado tanto que el lecho del Tajo **estuvo / estaba** sobre ellos. Al pie de la escalera **hubo / había** una celda y luego una biblioteca y luego una especie de gabinete con instrumentos mágicos. Revisaron los libros y en eso **estuvieron / estaban** cuando **entraron / entraban** dos hombres con una carta para el deán, escrita por el obispo, su tío, en la que le **hizo / hacía** saber que **estuvo / estaba** muy enfermo y que, si **quiso / quería** encontrarlo vivo, no demorase. Al deán lo **contrariaron / contrariaban** mucho estas nuevas, lo uno por la dolencia de su tío, lo otro por tener que interrumpir sus estudios. **Optó / Optaba** por escribir una disculpa y la mandó al obispo. A los tres días **llegaron / llegaban** unos hombres de luto con otras cartas para el deán, en las que se **leyó / leía** que el obispo **hubo / había** fallecido, que **estuvieron / estaban** eligiendo sucesor y que **esperaron / esperaban** por la gracia de Dios que lo eligieran a él. **Dijo / Decía** también que no se molestara en venir, puesto que **pareció / parecía** mucho mejor que lo eligieran en su ausencia.

A los diez días **vinieron / venían** dos escuderos muy bien vestidos, que se **arrojaron / arrojaban** a sus pies y **besaron / besaban** sus manos y lo **saludaron / saludaban** obispo. Cuando don Illán **vio / veía** estas cosas se **dirigió / dirigía** con mucha alegría al nuevo prelado y le **dijo / decía** que **agradeció / agradecía** al Señor que tan buenas nuevas llegaran a su casa. Luego le **pidió / pedía** el decanazgo vacante para uno de sus hijos. El obispo le **hizo / hacía** saber que **hubo / había** reservado el decanazgo para su propio

hermano, pero que **hubo / había** determinado favorecerlo y que partiesen juntos para Santiago.

**Fueron / Iban** a Santiago los tres, donde los recibieron / **recibían** con honores. A los seis meses **recibió / recibían** el obispo mandaderos del Papa que le **ofreció / ofrecía** el arzobispado de Tolosa, dejando en sus manos el nombramiento de sucesor. Cuando don Illán **supo / sabía** esto, le **recordó / recordaba** la antigua promesa y le **pidió / pedía** ese título para su hijo. El arzobispo le **hizo / hacía** saber que **hubo / había** reservado el obispado para su propio tío, hermano de su padre, pero que **hubo / había** determinado favorecerlo y que partiesen juntos para Tolosa. Don Illán no **tuvo / tenía** más remedio que asentir.

**Fueron / Iban** para Tolosa los tres, donde los recibieron / **recibían** con honores y misas. A los dos años **recibió / recibía** el arzobispo mandaderos del Papa que le **ofreció / ofrecía** el capelo de cardenal, dejando en sus manos el nombramiento de sucesor. Cuando don Illán **supo / sabía** esto, le **recordó / recordaba** la antigua promesa y le **pidió / pedía** ese título para su hijo. El cardenal le **hizo / hacía** saber que **hubo / había** reservado el arzobispado para su propio tío, hermano de su madre, pero que **hubo / había** determinado favorecerlo y que partiesen juntos para Roma. Don Illán no **tuvo / tenía** más remedio que asentir. **Fueron / Iban** para Roma los tres, donde los recibieron / **recibían** con honores, misas y procesiones. A los cuatro años **murió / moría** el Papa y nuestro cardenal **fue / iba** elegido para el papado por todos los demás. Cuando don Illán **supo / sabía** esto, **besó / besaba** los pies de Su Santidad, le **recordó / recordaba** la antigua promesa y le **pidió / pedía** el cardenalato para su hijo. El Papa lo **amenazó / amenazaba** con la cárcel, diciéndole que bien **supo / sabía** él que no **fue / era** más que un brujo y que en Toledo **hubo / había** sido profesor de artes mágicas. El miserable don Illán **dijo / decía** que **fue / iba** a volver a España y le **pidió / pedía** algo para comer durante el camino. El Papa no **accedió / accedía**. Entonces don Illán (cuyo rostro se **hubo / había** remozado de un modo extraño), **dijo / decía** con una voz sin temblor:

- Pues tendré que comerme las perdices que para esta noche encargué / **encargaba**.

La sirvienta se **presentó / presentaba** y don Illán le **dijo / decía** que las asara. A estas palabras, el Papa se **halló / se hallaba** en la celda subterránea en Toledo, solamente deán de Santiago y tan avergonzado de su ingratitud que no **atinó / atinaba** a disculparse. Don Illán **dijo / decía** que **bastó / bastaba** con esa prueba, le **negó / negaba** su parte de las perdices y lo **acompañó / acompañaba** hasta la calle, donde le **deseó / deseaba** feliz viaje y lo **despidió / despedía** con gran cortesía.

(Del *Libro de Patrimonio* del infante don Juan Manuel, que lo derivó de un libro árabe: *Las cuarenta mañanas y las cuarenta noches*)